

Boekverslag Frans Le gentil petit diable door Pierre Gripari



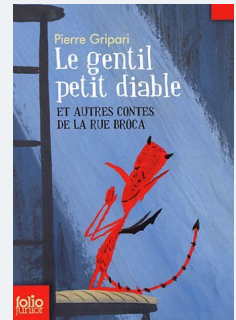
Boekverslag door een scholier

1503 woorden

7 jaar geleden

★ 6,6

22 keer beoordeeld



Auteur	Pierre Gripari
Eerste uitgave	1967
Vak	Frans

Dossier de lecture en Francais (Frans boekverslag)

Le gentil petit diable - Pierre Gripari

Vocabulaire (f-n)

Le gentil petit diable

l'enfer de hel

tenter verleiden

compter van plan zijn

des fois soms

la houille steenkool

la veine ader

trottiner trippelen

voleter fladderen

barbu met een baart

le trousseau sleutelbos

ronchonner brommen

la chaire leraarsstoel

Le roman d'amour d'une patate

vulgaire doodgewoon

le larcin diefstal

aigre zuur

la laisse riem

la prise de courant stopcontact

la roulotte woonwagen

objecter tegenwerper

fendre splijten

larmoyer huilen

la consolation troost

La maison de l'oncle Pierre

desservir afruimen
empiler opstapelen
fouiller doorzoeken
veiller opblijven
penaud bedremmeld
le bourg dorp
un ogre menseneter
un louis gouden munt
bougon knorrig
engourdi loom

Le prince Blub et la sirène

le coquillage schelp
le corail koraal
un ordin waterman
grommeler brommen
la suite gevolg
ligoter knevelen
le poissonnier vishandelaar
la matraque knuppel
le rictus grijns
bouillonner borrelen
une effigie beeltenis
mousser schuimen
tordre verdraaien

Le petit cochon futé

futé slim
reprendre stoppen
le cancer kreeft
ramper kruipen
le cygne zwaan
la baleine walvis
la colombe duif
le dragon draak
griller roosteren
goinfre gulzig
se venger zich wreken
gober opslokken
au juste precies
lumineux lichtgevend

Je-ne-sais-qui, je-ne-sais-quoi

la fourrure bontvacht

ronger knagen
la crotte keutel
l'encens wierook
plaintif klagend
paver plaveien
feu wijlen
la couronne kroon
surgir verrijzen
le bonner muts

Explication du titre (titelverklaring)

Le gentil petit diable

De nederlandse vertaling van de titel is: De kleine schattige duivel.

Ik vind de titel heel goed gekozen, omdat het verhaaltje over een klein duiveltje gaat, dat erg aardig en schattig is.

Roman d'amour d'une patate

De nederlandse vertaling van de titel is: Het liefdesverhaal van de aardappel.

Het verhaal gaat over een aardappel die verliefd wordt, dus het liefdesverhaal van de aardappel.

La maison de l'oncle Pierre

De nederlandse vertaling van de titel is: Het huis van oom Pierre.

In en rondom het huis van oom Pierre speelt het verhaal zich af, dus vandaar de titel.

Le prince Blub et la sirène

De nederlandse vertaling van de titel is: Prins Blub en de zeemeermin.

Het verhaal gaat over prins blub en een zeemeermin.

Le petit cochon futé

De nederlandse vertaling van de titel is: Het handige kleine varkentje.

De hoofdpersoon in dit verhaaltje is het handige kleine varkentje.

Echt handig is het varkentje niet, want hij eet een poolster op en wordt een spaarvarken.

Je-ne-sais-qui, je-ne-sais-quoi

De nederlandse vertaling van de titel is: Ik weet niet wie, ik weet niet wat.

Het verhaaltje gaat over een jongen die allerlei opdrachten moet uitvoeren.

Hij weet niet meer wie, hoe of wat.

Résumé en néerlandais (samenvatting in het nederlands)

Le gentil petit diable

Het kleine duiveltje is ontzettend aardig, dat vind zijn vader heel slecht.

Op school doet het duiveltje veel te goed zijn best, en dus moet hij van zijn vader van school af.

Zijn vader stuurt hem naar een centrale verwarming.

Bij die centrale verwarming moet hij slechte mensen laten koken in een grote pan.

Dat kan hij niet zo goed, dus moet hij naar de kolenmijn.

Hij ontsnapt daar en komt in de mensenwereld terecht...

De mensen raken erg in paniek. Gelukkig vind de kleine duivel een weg terug.

Het kleine duiveltje komt bij een priester terecht. Daar moet hij een examen doen.
Daarna moet hij ook nog examens afleggen bij Jezus, God en Maria.
Hij slaagt en hij wordt een engel.

Roman d'amour d'une patate

Een levende aardappel wilde graag een patatje worden.
Dat feest gaat niet door, want een klein jongetje gooit het bij het vuilnis,
De levende aardappel ontmoet een levende gitaar en een directeur van een circus.
Samen gaan ze verder. De aardappel en de gitaar gaan optreden in het circus van de directeur,
Ze hebben ontzettend veel fans. Sultan wil graag trouwen met de aardappel, maar dat heeft de circus
directeur natuurlijk liever niet!
De aardappel is heel erg belangrijk voor het circus.
Na een tijdje ziet de directeur in dat ze echt heel graag willen trouwen.
Het verhaal eindigt goed: ze trouwen.

La maison de l'oncle Pierre

Er waren eens een arme broer en een rijke broer.
De rijke broer was erg arrogant, en de arme broer daartegen heel aardig.
Op een dag word de arme broer ontslagen. Hij kan gelukkig samen met zijn vrouw tijdelijk wonen in het
huis van de rijke broer, op 1 voorwaarde: Ze mogen in de avond niet naar beneden komen.
De vrouw doet het op een keer toch; Ze ziet de rijke broer zijn goud tellen.
Dan sterft de rijke broer. De arme broer en de vrouw erfen al het geld.
Als de vrouw dan weer 's avonds naar beneden gaat, ziet ze een geets.
Ze verhuizen en krijgen kinderen. Als de kinderen op weg naar school met slecht weer even in het huis van
de rijke broer gaan schuilen, zien ze de geest van de rijke broer. Het meisje gaat op de schoot van de geest
zitten; ze zakt er doorheen. De rijke broer beseft dat hij dood is en verdwijnt voor goed!

Le prince Blub et la sirène

De prins blub is verliefd op een zeemeermin.
Hij mag van zijn vader niet met de zeemeermin trouwen.
Prins blub wil gewoon bij de zeemeermin zijn.
Zijn vader wordt er gek van, helemaal als hij ziet dat als Blub een liedje zingt, de zeemeermin in het water
verschijnt. De vader verandert hem in een postzegel.
Door een oorlog komt postzegel Blub toch bij water in de buurt, waar hij de weemeermin ziet.
Zijn vader ziet dat ze echt ontzettend graag willen trouwen, dus mag het toch.

Le petit cochon futé

Een kleine God wil de wereld tekenen.
Hij tekent alles heel mooi na, maar hij vindt de hemel te saai.
Hij heeft een goed idee; hij gaat diertjes in de hemel hangen.
Hij gaat aan vele dieren vragen wie er in de hemel wil hangen.
Heel veel dieren willen dat natuurlijk wel.
Het kleine varkentje wil ook heel graag, maar hij hoorde het niet dat hij gevraagd werd.
Dan eet hij de poolster op waardoor hij heel erg gaat gloeien en verstopt zich in een kelder.
Mensen vinden hem, en veranderen hem in een spaarvarken.

Je-ne-sais-qui, je-ne-sais-quoi

Er waren eens een marktkoopman en drie zonen. Ze kregen elk goudstukken waarvan ze spullen moesten kopen en die daarna weer verder moesten verkopen. De eerste slimme broer koopt een bontvacht, de slimme broer koopt honing en de derde domme broer koopt een kat.

De kat wordt verkocht. De domme broer deelt zijn goud met zijn andere broers. Dat vind een engel zo goed, dat hij wat mag wensen. Hij zou graag een vrouw willen. Hij krijgt zijn vrouw, en zijn vrouw tovert een kasteel. In dat kasteel woont een koning die verliefd wordt op zijn vrouw. Die koning wil de domme broer weg hebben. Hij probeert hem weg te krijgen door hem allerlei moeilijke opdrachten te geven. Het lukt hem samen met zijn vrouw.

Dan volgt er een moeilijker opdracht: Hij moet naar een onbekend land, naar een onbekende persoon en een onbekende vraag stellen. Hij weet niet waar hij naartoe moet, gelukkig helpt een kikker hem. Op de onbekende plek vind hij een huis met een onbekend persoon erin. Die onbekende persoon brengt hem naar de koning. Van de koning mag de domme broer in het kasteel komen wonen omdat de koning zo veel respect voor hem heeft.

Description des caractères (karakterbeschrijving)

Le gentil petit diable

Het kleine duiveltje; Hij is heel lief en probeert alles goed te doen.

Uiterlijk: Hij heeft rode duivelsoortjes, vleugeltjes en een lange staart.

De vader van het duiveltje; Hij is erg slecht.

Hoe hij eruit ziet wordt niet vermeld.

Le roman d'amour d'une patate

Het aardappeltje; Hij is een heel lief en doet graag zijn best, maar hij is soms een heel klein beetje brutaal!!

Uiterlijk: een aardappel op beentjes en met armpjes en een gezichtje.

De gitaar; Hij heeft een heel vriendelijk karakter, hij is ook erg muzikaal.

Uiterlijk: een gitaar met benen, armen en een gezicht.

La maison de l'oncle Pierre

De arme broer: aardig en heel arm

De rijke broer: niet aardig en heel rijk

Le prince Blub et la sirène

Blub: aardig en doelbewust

Blubs vader: oneerlijk

De zeemeermin:

Uiterlijk: Bovenkant vrouw, onderkant vis.

Le petit cochon futé

Het varkentje: slim

Uiterlijk: een roze varkentje

Je-ne-sais-qui, je-ne-sais-quoi

Domme broer: niet zo slim, maar heeft toch geluk.

Slimme broers: heel slim, maar hebben geen geluk.

Opinion (mening)

Le livre est amusant et très éducatif.

J'ai appris beaucoup de choses.
J'ai augmenté mon vocabulaire!!